II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 7 januari 1998

om fastställande av ekologiska kriterier för att tilldela mjukpappersprodukter gemenskapens miljömärke

(Text av betydelse för EES)

(98/94/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 880/92 av den 23 mars 1992 om ett gemenskapsprogram för tilldelning av miljömärke [1], särskilt artikel 5 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 5 i rådets förordning (EEG) nr 880/92 skall villkoren för tilldelning av gemenskapens miljömärke fastställas för varje produktgrupp för sig.

Enligt artikel 10.2 i rådets förordning (EEG) nr 880/92 skall en produkts påverkan på miljön utvärderas på grundval av särskilda kriterier för produktgrupperna.

Genom besluten 94/924/EG [2] och 94/925/EG [3] fastställde kommissionen ekologiska kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till toalettpapper och hushållsrullar. Dessa kriterier skall enligt artikel 3 i besluten vara giltiga till och med den 14 november 1997.

För dessa produktgrupp bör det nu beslutas om kriterier för de tre år som följer på att de tidigare kriterierna löpt ut.

De kriterier som fastställdes genom besluten 94/924/EG och 94/925/EG bör ses över för att anpassas till utvecklingen på marknaden.

De ekologiska kriterierna för toalettpapper, hushållsrullar och andra mjukpappersprodukter bör kombineras i ett dokument.

I artikel 5 i rådets förordning (EEG) nr 880/92 föreskrivs vidare att produktgrupperna, de särskilda ekologiska kriterierna för varje produktgrupp och deras respektive giltighetsperioder skall fastställas enligt artikel 7 och i enlighet med samrådsförfarandet i artikel 6.

I överensstämmelse med artikel 6 i förordning (EEG) nr 880/92 har kommissionen rådfrågat de huvudsakliga intressegrupperna i ett samrådsforum.

Åtgärderna i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 7 i förordning (EEG) nr 880/92.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med produktgruppen ”mjukpappersprodukter” (nedan benämnd ”produktgruppen”) avses följande:

[1] EGT L 99, 11.4.1992, s. 1.
[2] EGT L 364, 31.12.1994, s. 24.
[3] EGT L 364, 31.12.1994, s. 32.

”Ark eller rullar av mjukpappersprodukter lämpade för personlig hygien, uppsugning av vätskor eller rengöring av nedsmutsade ytor. Mjukpapperet består normalt av kräppat eller präglat papper i ett eller flera skikt. Laminerade produkter ingår inte i denna produktgrupp.”

Artikel 2

Miljöpåverkan av denna produktgrupp enligt definitionen i artikel 1 skall bedömas mot bakgrund av de särskilda ekologiska kriterier som fastställs i bilagan.

Artikel 3

Definitionen av produktgruppen och de särskilda ekologiska kriterierna för den skall gälla från och med den 1 januari 1998 till och med den 31 december år 2000.

Artikel 4

Produktgruppen skall tilldelas koden **”004”** för administrativa ändamål.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 januari 1998.

På kommissionens vägnar

Ritt BJERREGAARD

Ledamot av kommissionen

BILAGA

RAM

För att tilldelas en miljömärkning skall mjukpappersprodukterna uppfylla kriterierna i detta dokument. Syftet med kriterierna är att medverka till

— **att minska utsläpp av giftiga eller på annat sätt nedsmutsade ämnen i vattendrag,**

— **att minska miljöskador eller miljörisker vid energianvändning (global uppvärmning, försurning, uttömning av icke förnybara resurser) genom minskade luftutsläpp,**

— **engagemang för att skydda skogarna genom att tillämpa sunda principer för förvaltning av dessa resurser,**

— **att minimera avfall och använda det avfall som ändå uppstår på ett effektivt sätt.**

Den fiberhaltiga råvaran för pappersproduktionen måste bestå av massa från växtfiber eller pappersavfall, eller en blandning därav. Alla obearbetade fibrer måste härstamma från regioner där man praktiserar ”hållbart” skogsbruk.

Kriterierna är satta på en nivå som främjar märkning av produkter som tillverkas av returfiber, men som också lämnar utrymme för produkter som är baserade på nyfiber som producerats med teknik som uppfyller bästa möjliga miljönormer.

Miljökriterier

1. *Utsläpp i vatten och luft*

i) Produktens prestanda för var och en av parametrarna kemisk syreförbrukning (COD), adsorberbara organiska halogener (AOX), koldioxid (CO_2) och svaveloxid (SO_2) skall uttryckas såsom belastningspoäng i förhållande till ett referensvärde (”koefficienten” för varje parameter).

Tabell 1

Koefficienter och gränsvärden för utsläppsparametrar

	Koefficienter (C), kg/ADT (1) papper	Gränsvärden (H), kg/ADT (1) papper
1. Organiska ämnen till vatten, COD	C1 = 15	H1 = 40
2. Klorerade organiska ämnen, AOX	C2 = 0,2	H2 = 0,5
3. Koldioxid, CO_2	C3 = 1 500	H3 = 3 750
4. Svaveldioxid, S	C4 = 1,0	H4 = 2,5

(1) ADT = air dried tonne (ton, lufttorr vikt).

ii) Belastningspoängen (L) beräknas enligt ekvation 1. Det faktiska utsläppet för varje parameter skall divideras med koefficienten för samma parameter.

$$Li = (\text{utsläpp med avseende på parameter i})/Ci \quad \text{(ekvation 1)}$$

iii) Den totala belastningspoängen (P) beräknas enligt ekvation 2 genom att belastningspoängen för varje parameter läggs ihop:

$$P = L1 + L2 + L3 + L4 \quad \text{(ekvation 2)}$$

iv) Om utsläppen enligt någon av de fyra parametrarna COD, AOX, CO_2 och SO_2 för en viss produkt överstiger gränsvärdet för denna parameter enligt tabell 1 beviljas produkten ingen miljömärkning.

v) **Vidare beviljas ingen miljömärkning om den totala belastningspoängen (P) överstiger 4.**

2. *Skogsbruk*

De ekonomiska aktörer som förvaltar skogarna där fiberråvarorna hämtas skall lägga fram en förklaring, stadga, uppförandekodex eller annan handling där det görs klart att de omfattar principen om hållbart skogsbruk och vidtar åtgärder för att se till att denna princip följs [1].

För europeiska skogar skall de principer och värden som avses ovan stämma överens med riktlinjerna från konferenserna om bevarandet av skogarna i Europa (Helsingfors 1993). Utanför Europa skall de motsvara principerna från UNCED (Rio de Janeiro, juni 1992) och, i tillämpliga fall, de kriterier och riktlinjer för hållbart skogsbruk som antagits inom respektive internationella och regionala initiativ (Internationella organisationen för tropiskt trä [ITTO], Montreal, Tarapoto, UNEP-FAO:s Dry-Zone Africa Initiative).

3. *Minimering av fast avfall*

Alla tillverkare av massa, papper och bearbetade mjukpappersprodukter skall förfoga över ett system för behandling av avfall och restprodukter som uppstår vid produktionsanläggningarna. Systemet bör dokumenteras eller förklaras i ansökningshandlingen och bör åtminstone omfatta metoder för att

— skilja ut återvinningsbara material från den övriga avfallsmängden,

— skilja ut material för andra syften, till exempel förbränning för att generera ånga,

— bearbeta farligt avfall [2].

4. *Användning av produkten*

Produkten skall vara ändamålsenlig.

Konsumentinformation

Produkten måste ha följande information på förpackningen:

Denna produkt uppfyller kraven för EU:s miljömärke, eftersom den

— uppfyller de ekologiska kriterierna för mjukpappersprodukter,

— bidrar till att minska vattenföroreningar, global uppvärmning och försurning och främjar bevarandet av skogarna.

Utöver dessa upplysningar kan tillverkaren också ange procentandel returfiber.

Tekniskt tillägg

Definitioner och testkrav

Parametrar för utsläpp

Perioden för mätningarna och massbalansen skall baseras på tolv månaders produktion. Om det rör sig om en ny eller ombyggd anläggning skall mätningarna baseras på minst tre på varandra följande månader med stabil produktion. Mätningarna skall vara representativa för produktionsperioden.

Om en produkt tillverkas av massa av flera olika kvaliteter bör värdena för utsläppen beräknas som ett genomsnitt för de massakvaliteter som används. De totala utsläppen bör beräknas genom att utsläppen vid massaproduktionen och pappersproduktionen läggs ihop.

[1] Detta krav gäller inte då papper tillverkas av 100 % returpapper eller 100 % träfria fibrer.
[2] Såsom detta definieras av den lagstiftande myndigheten i det land där bearbetningen äger rum.

Om en massa- eller papperstillverkare producerar flera olika produkter vid samma fabrik kan utsläppen beräknas separat för de olika produkterna, varvid även utsläppen från den miljömärkta produkten kan identifieras. Om en sådan fördelning sker skall den dokumenteras genom tekniskt underbyggda mätningar och utvärderingar.

Vid mätning av utsläpp i vatten bör proverna vara ofiltrerade och osedimenterade och antingen ha bearbetats vid produktionsstället eller vid en offentlig bearbetningsanläggning. COD- och AOX-tester bör utföras av oberoende provningsinstitut. Godkända laboratorier vid produktionsanläggningar får också användas, förutsatt att det interna testprogrammet godkänns av de lokala myndigheter som ansvarar för att godkänna produktion och utsläppsnivåer. Den ansökande tillverkaren får i så fall sända in de rapporter de sammanställer för myndigheternas räkning, förutsatt att de uppfyller kraven i denna bilaga.

COD (kemisk syreförbrukning)

COD skall mätas enligt ISO 6060 eller motsvarande norm.

Analys skall ske minst en gång i månaden.

AOX (adsorberbara organiska halogener)

AOX skall mätas enligt ISO 9562 eller motsvarande norm.

Analys skall ske minst en gång i månaden. I fall då provperioden är kortare än ett år måste analyserna minst täcka en period på tre månader. Om inga ämnen med klorinnehåll ingår i processen behöver AOX inte mätas.

Koldioxid, CO_2

De som ansöker om miljömärke skall lägga fram en beräkning över utsläppen av koldioxid. I denna beräkning skall ingå förbrukning av icke-förnybara resurser under produktionen av papper, massa och inköpt elektricitet. CO_2-ekvivalenterna för energiförbrukningen anges i tabell 2.

Tabell 2

CO_2-ekvivalenter för icke-förnybara bränslen

Bränsle	CO_2-utsläpp	Enhet
Kol	95	g CO_2/MJ
Råolja	73	g CO_2/MJ
Eldningsolja 1	74	g CO_2/MJ
Eldningsolja 2 – 5	77	g CO_2/MJ
Bensin	69	g CO_2/MJ
Gas	56	g CO_2/MJ
El från nätet (1)	400	g CO_2/kWh

(1) Genomsnittligt värde för Europa.

Svavel

De ansökande skall lägga fram uppgifter som gör det möjligt att beräkna svavelutsläpp i luften. Denna beräkning skall omfatta alla svavelutsläpp som sker under massa- och pappersproduktionen. De utsläpp som sker vid produktion av el som distribueras vid elnätet skall inte räknas in. Mätningarna skall i förekommande fall omfatta utsläppen från sodapannor, mesaugnar, ångpannor och förbränningsugnar för starkt illaluktande gaser. Diffusa utsläpp från icke-definierade källor skall också räknas med.

Skogsbruk

Massatillverkaren skall genom en skriftlig förklaring intyga att alla fibrer som används i produktionen antingen är returfibrer eller kommer från skog som förvaltats enligt de principer och kriterier som redogjorts för tidigare.

Avfallshantering

De ansökande skall lägga fram dokument som beskriver hur avfall och restprodukter från de olika stegen i massa- och papperstillverkningen hanteras med avseende på de ovan angivna kraven.

Användning av produkten

Den ansökande skall lägga fram bevis som styrker att produktionen är ändamålsenlig, till exempel uppgifter från ISO- eller CEN-tester, eller från tester som genomförts på fabriken. Testproceduren skall redovisas noggrant i ansökningshandlingarna.